



BEZPEČNOSTNÍ LIST


(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 1 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE, DOVOZCE, PRVNÍHO DISTRIBUTORA NEBO DISTRIBUTORA

- 1.1 Identifikace látky nebo přípravku:
 Obchodní název: **AGIP METALGRIND S 5 HM**
 Chemický název: -
 Číslo CAS: -
 Číslo ES (EINECS): -
- 1.2 Použití látky nebo přípravku: Chladicí kapalina pro obrábění kovů vodou nemísitelná.
- 1.3 Identifikace výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:
 Identifikace výrobce:
 Jméno nebo obchodní jméno: AGIP Schmiertechnik GmbH
 Místo podnikání nebo sídlo: Paradiesstr. 14, 97080 Würzburg, Německo
 Identifikace prvního distributora:
 Jméno nebo obchodní jméno: Agip Česká republika s.r.o.
 Místo podnikání nebo sídlo: Sokolovská 394/17, 186 00 Praha 8
 Fax: +420 224 495 285
 Telefon: +420 224 495 286
 E-mail: oleje@agip.cz
 IČO: 40764176
- 1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. (24 hodin/den) +420 224 919 293, +420 224 915 402, +420 224 914 575

2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k tomu, že látka obsahuje méně než 3% látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.
 Při zacházení s produkty na bázi minerálního oleje a chemických přípravků není známo žádné nebezpečí při běžných podmínkách zacházení a při používání osobních ochranných prostředků.
 Tento produkt je klasifikován jako ZDRAVÍ ŠKODLIVÝ podle zákona č. 434/2005 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- Výstražný symbol nebezpečnosti: Xn Zdraví škodlivý 
- R-věty: R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
 S-věty: S62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
- Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku: WGK1: slabě nebezpečný pro vodu.
- Další rizika, která přispívají k celkové nebezpečnosti: -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 2 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

3. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:	Přípravek obsahující minerální olej se specifickými přísadami
Chemický název:	Uhlovodíky, C27-42, dearomatizované; Základový olej – nespecifikovaný.
Obsah v (%):	-
Číslo CAS:	97862-81-2
Číslo ES (EINECS):	308-131-8
Indexové číslo:	649-519-00-X
Výstražný symbol nebezpečnosti:	T
R-věty:	R45

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1 Všeobecné pokyny:	Odstraňte veškeré kontaminované oblečení.
4.2 Při nadýchání:	Nestanoveno.
4.3 Při styku s kůží:	Ruce si omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
4.4 Při zasažení očí:	Oči vypláchněte velkým množstvím vody a pokud přetrvává podráždění, vyhledejte očního lékaře.
4.5 Při požití:	NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ. Vždy přivolejte lékaře.
4.6 Další údaje:	-

5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

5.1 Vhodná hasiva:	Pěna, suché hasící prostředky, CO ₂ (oxid uhličitý).
5.2 Nevhodná hasiva:	Nepoužívejte k hašení plný proud vody.
5.3 Zvláštní nebezpečí:	Při spalování se mohou uvolňovat tyto plyny: CO (oxid uhelnatý), CO ₂ (oxid uhličitý), jiné plyny, kouř a saze.
5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Používejte samostatný dýchací přístroj.
5.5 Další údaje:	Vystavené nádoby ohni chlaďte proudem vody.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob:	Používejte osobní ochranné prostředky.
6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:	Vylitý produkt nenechte uniknout do kanalizačního systému, povrchových a podzemních vod a do půdy.
6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:	Absorbujte prostředky, které vážou kapalinu. Kontaminaci zneškodněte podle předpisů.
6.4 Další údaje:	-

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

7.1 Pokyny pro zacházení:	Používejte osobní ochranné prostředky. Zamezte tvorbě aerosolů.
7.2 Pokyny pro skladování:	Chraňte před teplem a mrazem. Skladujte v suchu. Udržujte nádoby uzavřené.
7.3 Specifické použití:	Nestanoveno.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

8.1 Expoziční limity:	Nestanoveno.
8.2 Omezování expozice:	

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 3 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků: Dodržujte všeobecná pravidla týkající se hygieny a ochrany.
Udržujte v dostatečné vzdálenosti od jídla a nápojů.
Umyjte si ruce před přestávkou a po práci.
- Ochrana dýchacích orgánů: Není požadováno.
- Ochrana rukou: Ochranné rukavice, vhodné materiály: nitrilkaučuk, neopren.
Přesnou dobu průniku rukavicemi lze získat od výrobce.
- Ochrana očí: Ochranné brýle při přelévání (doplňování).
- Ochrana kůže: Ochranný pracovní oblek.
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Nestanoveno.

9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 9.1 Všeobecné informace:
- Skupenství (při 20°C): Kapalina
- Barva: Nažloutlá
- Zápach (vůně): Typický
- 9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:
- Hodnota pH: Neuvedeno
- Teplota (rozmezí teplot) tání (°C): Neuvedeno
- Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): Neuvedeno
- Bod vzplanutí (°C): 135°C
- Samozápalnost: >230°C
- Oxidační vlastnosti: Neuvedeno
- Meze výbušnosti:
- dolní mez (% obj.): 1
- horní mez (% obj.): 6
- Tenze par (20°C): < 0,1 mbar
- Rozpustnost:
- ve vodě (20°C): Nerozpustný ve vodě
- v tucích: Neuvedeno
- v organických rozpouštědlech: Neuvedeno
- Rozdělovací koef. n-oktanol/voda: Neuvedeno
- Viskozita při 40°C: 4 mm²/s
- Hustota (15°C): 0,81 g/cm³
- 9.3 Další informace: -

10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 10.1 Podmínky, za nichž je výrobek stabilní: Za běžných podmínek zacházení stabilní produkt.
- 10.2 Podmínky, kterým je třeba zamezit: Pokud se s produktem zachází podle určení, nedochází k rozkladu.
- 10.3 Materiály, které nelze použít: Nejsou známé žádné nebezpečné reakce.
- 10.4 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známé žádné produkty rozkladu.
- 10.5 Další informace: Nestanoveno.

11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 11.1 Akutní toxicita: Číselné údaje nejsou k dispozici.
- LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 4 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

- LD₅₀, dermálně, králík (mg.kg⁻¹): -
- LC₅₀, inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.l⁻¹): -
- 11.2 Další účinky:
- Subchronická – chronická toxicita: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
- Senzibilizace: Není známa
- Karcinogenita: Obsahuje složku - Uhlovodíky, C27-42, dearomatizované; Základový olej - nespecifikovaný (CAS 97862-81-2), klasifikovanou jako karcinogenní Karc.Kat 2; R45 Může vyvolat rakovinu.
Klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k tomu, že látka obsahuje méně než 3% látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.
- Mutagenita: Není známa.
- Toxicita pro reprodukci: Není známa.
- Další údaje: Při zacházení s produktem a při dodržování standardů ochrany osob v průmyslu a bezpečnosti práce, se nevyskytuje žádné nebezpečí pro zdraví.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU

- 12.1 Ekotoxicita Číselné údaje nejsou k dispozici.
- Akutní toxicita:
- LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.l⁻¹): -
- EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.l⁻¹): -
- IC₅₀, 96 hod., řasy (mg.l⁻¹): -
- 12.2 Mobilita: Nestanoveno.
- 12.3 Persistence a rozložitelnost: Nestanoveno.
- 12.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno.
- 12.5 Další nepříznivé účinky: WGK1: slabě nebezpečný pro vodu.
Nenechte uniknout produkt do podzemních vod, vodních cest nebo kanalizačních systémů a půdy.
Oddělení probíhá olejovým oddělovačem.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 13.1 Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku: Nestanoveno.
- 13.2 Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů: Látka:
Nezneškodňujte společně s domácím odpadem.
Obal:
Prázdné obaly musí být zneškodněny podle místních předpisů.
- 13.3 Právní předpisy o odpadech Zákon č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
Kód odpadu: 13 02 02
ČR:
13 02 : odpadní motorové, převodové a mazací oleje.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

BEZPEČNOSTNÍ LIST

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 5 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

Produkt není klasifikován jako nebezpečný z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA)

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

15.1 Informace na obalu látky nebo přípravku:

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona:

Klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k tomu, že látka obsahuje méně než 3% látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.

Při zacházení s produkty na bázi minerálního oleje a chemických přípravků není známo žádné nebezpečí při běžných podmínkách zacházení a při používání osobních ochranných prostředků.

Tento produkt je klasifikován jako ZDRAVÍ ŠKODLIVÝ podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Výstražný symbol nebezpečnosti:



ZDRAVÍ ŠKODLIVÝ

R-věty:

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

S-věty:

S62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

15.2 Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:

- Zákon č.356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích ve znění pozdějších předpisů..
- Vyhláška MPO č.232/2004 Sb. kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků ve znění 369/2005 Sb.
- Vyhláška MPO č.231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů, zvl. zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, včetně usnesení Poslanecké sněmovny č.157/2004 Sb.
- Nařízení vlády 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.
- Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č.94/2004 Sb. o obalech

15.3 Ostatní ustanovení:

-

16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

Plné znění použitých R vět:



BEZPEČNOSTNÍ LIST

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	26.2.2000	Strana: 6 / 6
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	AGIP METALGRIND S 5 HM	

R45 Může vyvolat rakovinu

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

Předmětem této revize bylo přizpůsobení struktury listu platné legislativě.

Informace v tomto bezpečnostním listu je zpracována jako správná a úplná podle nejlepších dostupných znalostí. Je zpracována v dobré víře, ale bez záruky. Různé faktory mohou ovlivňovat vlastnosti v konkrétních podmínkách. Je odpovědností uživatele produktu, aby posoudil správnost informací při konkrétní aplikaci.